



# Ortsgemeinde Schmitter

## JAHRESRECHNUNG 2020

**Urnenabstimmung**

**Sonntag, 28. März 2021, 10:00 - 11:00 Uhr  
Restaurant Freihof, Diepoldsau**



Frontseite: Schmitter Zoll geschlossen; März 2020  
Rückseite: «Fluchtweg Rohr» geschlossen, März 2020

### **Stimmzettel 1:**

Wollen Sie die Jahresrechnung 2020 und den Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission der Ortsgemeinde Schmitter genehmigen?

### **Stimmzettel 2:**

Wollen Sie das Budget 2021 und den Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission der Ortsgemeinde Schmitter genehmigen?

Schmitter, 20. Januar 2021

Der Ortsverwaltungsrat

---

Für das Zustandekommen eines Referendums- oder Initiativbegehrens ist die Zahl von einem Zehntel der Stimmberechtigten von den letzten Erneuerungswahlen des Verwaltungsrates massgebend. Für die Amtsdauer 2021 – 2024 sind 98 Unterschriften notwendig.

---

Liebe Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Ohne Zweifel werden auch künftige Generationen das Jahr 2020 als ein ganz aussergewöhnliches Jahr betrachten. Selten wurde in der jüngeren Vergangenheit der gesamte Planet synchron mit den Auswirkungen einer Pandemie belastet wie im vergangenen und wahrscheinlich zum überwiegenden Teil auch im neuen Jahr 2021.

Analog der Politischen Gemeinde ist die Durchführung einer Bürgerversammlung aufgrund der verschärften Bestimmungen des Bundes nur mit aufwändigen Schutzkonzepten möglich.

Damit die Ortsgemeinde Schmitter handlungsfähig bleibt, ist eine zeitnahe Genehmigung der Rechnung 2020 und die Freigabe des Budgets 2021 nötig.

In Absprache mit der Ortsgemeinde Diepoldsau und der Polit. Gemeinde Diepoldsau führen wir deshalb am 28. März 2021 **einheitlich** eine Urnenabstimmung durch.

Unser Entscheid basiert auf der **Verordnung über die Beschlussfassung über Geschäfte der Bürgerversammlung während der Covid-19-Pandemie der Regierung des Kantons St. Gallen** vom 19. Januar 2021.

Im 2020 konnte der Verwaltungsrat der Ortsgemeinde Schmitter aufgrund fehlender Traktanden auf zwei geplante Sitzungen verzichten. Der Neophytentag und die Pächterversammlung mussten abgesagt bzw. der Christbaumverkaufstag eingeschränkt werden.

Mit dem nachfolgenden Amtsbericht informieren wir Sie über die wesentlichsten Geschäfte des vergangenen Jahres.

### Bürgerversammlung

Kurz vor dem Lockdown durfte der Ortsverwaltungsrat am 28. Februar 2020 nochmals 233 Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, 23.4 % der Stimmberechtigten, zur ordentlichen Bürgerversammlung in der MZH Kirchenfeld begrüßen. Diskussionslos genehmigte die Versammlung Rechnung 2019, den Bilanzanpassungsbericht, die Gewinnverwendung und das Budget 2020.

Auch in der allgemeinen Umfrage gab es keine Wortmeldungen.

Als Gast unterhielt die Jugendmusik Diepoldsau-Schmitter die Anwesenden.

### Verwaltung

#### *Rücktritte aus der GPK*

Auf Ende der Amtsdauer 2017 - 2020 haben Remo Spirig-Haltinner (Präsident) und Sandra Frei-Weder den Rücktritt als Mitglieder der GPK eingereicht. Remo Spirig unterstützte uns in der vergangenen Legislatur als Präsident während der Umstellung auf das neue Rechnungsmodell. Sandra Frei-Weder erfüllte während 12 Jahren die Aufgaben der GPK mit vorbildlichem Verantwortungsbewusstsein.

#### *Rücktritt als Stimmenzähler*

Fast ein halbes Jahrhundert engagierte sich Jakob Zellweger für die Ortsgemeinde Schmitter. Er wirkte während 12 Legislaturen (48 Jahre!!) als Stimmenzähler.

#### *Jubiläen*

Mit Ablauf der vergangenen Amtsdauer dürfen wir Ortsverwaltungsrat Fredi Spirig und Ratsschreiberin Marlies Zellweger-Senti zum 20-jährigen Jubiläum gratulieren.

Fredi Spirig setzt sich mit viel Enthusiasmus für das Ressort Pachtland sowohl auf Schweizer als auch Österreichischer Seite ein.

Marlies Zellweger-Senti unterstützt uns mit einer exakten und tadellosen Führung des Protokolls.

### Erneuerungswahlen vom 27. Sept. 2020

Anlässlich der Gesamterneuerungswahlen vom 27. Sept. 2020 waren vor allem zwei neue Mitglieder in die GPK zu wählen.

Mathias Weder und Roman Frischknecht-Bischof ergänzen mit sehr guten Wahlergebnissen die Geschäftsprüfungskommission.

Lydia Schmid-Roth wurde mit einem ebenfalls hervorragenden Resultat in ihrem Amt bestätigt.

Bei einer hohen Stimmbeteiligung von 50 % wurde auch dem zur Wiederwahl angetretenen Ortsverwaltungsrat mit hohen Stimmzahlen das Vertrauen für eine weitere Amtszeit ausgesprochen.

## Einbürgerungen

Der paritätische Einbürgerungsrat Schmitter hat an seinen Sitzungen wiederum verschiedene Einbürgerungsgesuche geprüft, sowie persönliche Gespräche geführt.

Er erteilte den folgenden Gesuchstellern das Bürgerrecht der Ortsgemeinde Schmitter:

### Besonderes Verfahren

Name/Vorname	Geb.	Adresse
Häusler Corinne	12.05.1975	Ulmenstrasse 5
Häusler Jamiro	20.06.2006	Ulmenstrasse 5
Häusler Leandra	15.01.2008	Ulmenstrasse 5
Häusler Tamara	14.03.2001	Ulmenstrasse 5
Müller Roman	16.02.1973	Ulmenstrasse 5
Muslioski Salih	28.04.2003	Einfangweg 4
Muslioska Emsela	13.07.2001	Einfangweg 4

## Leistungen im öffentlichen Interesse

### Beiträge an Vereine und Institutionen

Im 2020 konnten viele Vereine nur reduziert ihre Aktivitäten durchführen oder mussten die geplanten Anlässe auf 2021 verschieben. Trotzdem unterstützten wir auch im vergangenen Jahr wieder kulturelle, sportliche und weitere öffentliche Anlässe, aber auch im sozialen Bereich aktive Vereine und Institutionen im Betrag von CHF 65'194.05.

Den entsprechenden Einzelausweis finden Sie auf Seite 16.

## Liegenschaften

### Tramstrasse 2

Wie an der letzten Bürgerversammlung informiert, konnte die Ortsgemeinde Schmitter gemeinsam mit der Polit. Gemeinde Diepoldsau die Liegenschaft an der Tramstrasse 2 erwerben. Der Ortsverwaltungsrat verspricht sich dadurch eine Arrondierung der «Freihofliegenschaften» und eine bessere Überbaubarkeit.

### Baurecht Vorarlberger Lieferbeton GmbH

Seit 1973 besitzt die Vorarlberger Lieferbeton GmbH einen Pachtvertrag mit der Ortsgemeinde Schmitter. Der aktuelle Vertrag endet am 31.12.2021. Der Vertrag wurde unter Anpassung des Pachtzinses um weitere 30 Jahre verlängert.

### Baurecht Stefan Hämmerle

Anlässlich der Rietbegehung 2018 stellten wir das Bauprojekt «Pferdestallungen» unseres Pächters Stefan Hämmerle vor. Die Anlage wurde im 2020 fertiggestellt und der bestehende Baurechtsvertrag an die neue Situation angepasst und im Grundbuch eingetragen.

## Forst, Christbaumkulturen

### Nollen-, Till- und Gstaldenwald

In den drei Waldstücken wurde durch Rodung eine Verjüngung des Baumbestandes initiiert. Nach Ausschreibung im Gemeindeblatt interessierten sich 14 Personen für ein Holzlos. Insgesamt konnten ca. 45 Ster verteilt werden.

In den nächsten Jahren erfolgt die sukzessive Aufforstung. Zur Verbesserung des Lebensraums für Wildtiere und Vögel wird im Tillwald die Umwandlung vom reinen Fichtenwald in einen Mischwald angestrebt.

### Christbaumkulturen

Der grosse braune Rüsselkäfer bereitet uns nach wie vor Sorge in den Kulturen. Trotzdem konnten vor und am Christbaumverkaufstag 647 Bäume, davon 313 Bäume gratis an die Ortsbürger, abgegeben bzw. verkauft werden.

Erstmals kam am Christbaumverkaufstag das neue Netzgerät zum Einsatz.

## Pachtland, Riet

### Naturschutzprojekte

Aufgrund der Beschaffenheit eignet sich das Pachtland in Österreich nicht für eine intensive Landwirtschaft. Der Ortsverwaltungsrat hat deshalb im Berichtsjahr wieder folgende Naturschutzprojekte gemeinsam mit den Pächtern umgesetzt und gefördert:

- Brache von 1'200 m<sup>2</sup> für die Wiederansiedelung der Feldlerche
- Verzögerung des Schnitttermines auf 2 ha Streuteile aufgrund des Vorkommens des Lungenezians
- Wasserzugänge für die Kibitz-Jungtiere im Hörtli und beim Flachwasserbiotop

Selbstverständlich steht auch weiterhin die Neophytenbekämpfung im Fokus. Zudem werden 25 Vogel - Brutkästen auf dem Pachtland betreut.

Gemeinsam mit der Naturschutzgruppe Alta Rhy und der Ortsgemeinde Diepoldsau unterstützten wir die "Sträucheraktion". Dabei wurden ca. 200 Sträucher gekauft oder gegen die Rückgabe von Neophyten eingetauscht.

### Strassen

Mit ca. 75 t Kies sind alle Rietstrassen wieder Instand gestellt worden.

Die Einbringung des Deckbelages schloss die Sanierung Alpstrasse im 2020 ab.

## Pflanzgärten Rheinauen

Unsere Pflanzgärten erfreuen sich nach wie vor einer ungebrochenen Beliebtheit. Gerade in diesen schwierigen Zeiten stellt der eigene Garten eine dankbare Abwechslung dar. Im Berichtsjahr gab es nur einen Pächterwechsel. Für neue Anfragen besteht sogar eine Warteliste. Aus bekannten Gründen musste der gesellige Pächterabend leider abgesagt werden.

## Schmitterhof

Für die von unserem Pächter selbst erstellten Bauten, Remise und Silo, vereinbarten wir einen Baurechtsvertrag. Gleichzeitig passten wir den Pachtvertrag auf die analoge Laufzeit an und setzten die im 2020 erfolgte generelle Pachterhöhung auch für den Schmitterhof um.

## Erfolgsrechnung 2020

Die Erfolgsrechnung ist auf den Seiten 8 – 11 dargestellt.

Mit einem Aufwand von CHF 464'215.68 und dem Ertrag von CHF 565'981.42 schliesst die Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von CHF 101'765.74 ab. Das Budget hat mit einer Entnahme aus der Ausgleichsreserve von CHF 29'678 eine ausgeglichene Rechnung vorgesehen.

Folgende Kontogruppen zeigen eine grössere Abweichung:

### 120 Ortsverwaltungsrat 300000 Entschädigungen

Der Ortsverwaltungsrat tagte aufgrund der reduzierten Arbeitslast während der Pandemie an zwei Sitzungen weniger.

### 120 Ortsverwaltungsrat 313000 Dienstleistungen Dritter

Die Umsetzung des neuen Baurechtsvertrages für die Pferdestallungen von Stefan Hämmerle beanspruchte einen erhöhten Einsatz unseres Rechtsanwalts.

### 220 Allgemeine Verwaltung 313000 Dienstleistung Dritter

Die Umsetzung des neuen Rechnungsmodells RMSG hat sich eingespielt, sodass zusätzliche Kursbesuche entfielen.

### 2300 Stipendien

#### 450100 Entnahmen aus Lehrlingsfonds

Mit der Auszahlung der letzten Stipendien wurde der gesamte Lehrlingsfonds aufgelöst.

### 3 Kultur

#### 363600 Beiträge Kultur, Sport, Invalide, Alter

In allen Beitragskonten sind die geleisteten Unterstützungen an die Dorfvereine und Institutionen aufgrund ausgefallener Anlässe oder des Ausübungsverbotest tiefer als geplant ausgefallen.

#### 3290 Kulturförderung

##### 425010 Ertrag Generalabonnement

Die Auslastung des SBB-Generalabonnements war nicht mehr kostendeckend, aber trotz der Pandemie mit 77 % auf einem hohen Niveau.

#### 615 Gemeindestrassen

##### 314100 Unterhalt Strassen/Verkehrswegen

Der abschliessende Deckbelag «Alpstrasse» und das Projekt insgesamt konnte unter den budgetierten Werten abgeschlossen werden.

#### 8121 Schmitterhof

##### 314400 Unterhalt Hochbauten, Gebäude

Die im 2019 initiierte sanfte Sanierung des Wohnhauses wurde mit diversen Elektroarbeiten abgeschlossen. Zudem konnte die Kanalisation der Regenwasserableitung optimiert werden.

#### 8122 Waldhaus/Falkenhütte

##### 314900 Unterhalt

Die Ortgangbleche der Falkenhütte wurden aufgrund des schlechten Zustandes erneuert.

#### 8123 Pachtland CH

##### 301000 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal

Diverse Bäume auf dem Pachtland mussten aus Sicherheitsgründen zurückgeschnitten werden und verursachten einen Mehraufwand.

#### 8200 Forstwirtschaft

##### 311100 Anschaffung Apparate, Maschinen

Für die Verpackung der Christbäume haben wir ein Netzgerät angeschafft.

#### 8200 Forstwirtschaft

##### 425000 Verkäufe

Durch den Verkauf von 95 Christbäumen am Verkaufstag und 230 an die Ortsgemeinden Wangs und Vilters erzielten wir einen Mehrertrag.

#### 9630 Liegenschaft Freihof

##### 313100 Planung und Projektierung Dritter

Eine erste Teilzahlung für die in Auftrag gegebene Projektstudie ist abgerechnet. Der Restbetrag wurde ins Budget 2021 übertragen. Zusätzlich sind weitere CHF 40'000 für die Weiterentwicklung des Siegerprojektes eingesetzt.

**9630/9631/9635 Freihof, Kessler, Tramstrasse  
443900 übriger Liegenschaftsertrag FV**

Das Kantonsstrassenprojekt durch Diepoldsau bedingt eine Abtretung von Land und den Verlust von Parkplatzflächen. Dafür erhielten wir vom Kanton eine ungeplante Entschädigung von insgesamt CHF 51'890 für alle drei Grundstücke.

**9634 Grundstücke Österreich**

**301000 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal**  
Die Neophytenbekämpfung beanspruchte einen erhöhten Arbeitseinsatz.

**9690 Finanzvermögen, übrige**

**344400 Wertberichtigungen Finanzanlagen FV**  
Die effektive Bewertung unserer Finanzanlagen zum Stichtag ergab einen empfindlichen Verlust.

**9690 Finanzvermögen, übrige**

**344100/444000 Wertberichtigung Sachanlagen**  
Die neuen Landbewertungen durch die Erstellung des Baurechtes für die Pferdestallungen Stefan Hämmerle verursachten einen insgesamt positiven Effekt.

Wir unterbreiten Ihnen die folgende Gewinnverwendung:

	Betrag CHF
Ertragsüberschuss per 31.12.2020	101'765.74
Einlage in Ausgleichsreserve für zukünftige Aufwandsüberschüsse	80'000.00
Einlage in kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	21'765.74

**Budget 2021**

Das Budget 2021 ist ebenfalls auf den Seiten 8 -11 dargestellt.

Auch für das Jahr 2021 hat der Rat wiederum ein tragbares Budget erstellt, damit die vielfältigen Aufgaben der Ortsgemeinde erfüllt werden können. Dieses wurde mit der Geschäftsprüfungskommission besprochen.

Folgende Kontogruppen weisen eine Veränderung zum Vorjahr aus:

**110 Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen  
313000 Dienstleistung Dritter**

Reduziertes Budget aufgrund der BAG-Massnahmen. Über die Geschäfte der Bürgerversammlung wird an der Urne abgestimmt.

**Diverse Konten**

**301000 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonal**

Nach über 20 Jahren haben wir anlässlich der Konstituierung die Löhne für die Verwaltung und

Mitarbeiter angepasst. Das Niveau ist aber weiterhin deutlich unter dem gewerblichen Niveau.

**3290 Kulturförderung**

**363620 Schülertag**

Sollten es die Bedingungen im 2021 zulassen, findet wieder ein Schülertag im Riet statt.

**9630 Liegenschaft Freihof**

**313100 Planungen und Projektierungen Dritter**

Die gemeinsame Projektstudie mit der Politischen Gemeinde Diepoldsau und der Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter wird im Frühjahr abgeschlossen. Für die Weiterentwicklung des Siegerprojektes ist ein Betrag von CHF 30'000 vorgesehen. Zudem ist die Restzahlung aus dem 2020 im Budget eingerechnet.

Das Budget 2021 weist insgesamt einen Aufwandsüberschuss von CHF 48'578.00 aus, welchen wir aus der gebildeten Ausgleichsreserve decken. Wir ersuchen die Bürgerschaft um die Genehmigung des Budgets.

**Investitionsrechnung 2021**

Der Ortsverwaltungsrat hat beschlossen, beim Neubau des neuen Zentrums Rheinauen, durch die Installation einer Photovoltaik-Anlage einen ökologischen Beitrag zu leisten.

Die Investitionskosten betragen CHF 170'000 und werden in die Bilanz übertragen. Die Amortisation erfolgt ab 2022 über 25 Jahre.

**Anlässe 2021 (je nach Möglichkeit)**

- 28. März      Urnenabstimmung
- Ev. Juni      Schülertag
- 10. Juli      5. Neophytenantag
- 20. Nov.      Tannenastaktion
- 09. Dez.      Pächterabend
- 18. Dez.      Christbaumverkauf

**Dank**

Die Ortsgemeinde kann ihren Verpflichtungen im Interesse der Öffentlichkeit nur nachkommen, weil Sie mit Ihrer Zustimmung zu Rechnung und Budget die finanziellen Mittel dafür bereitstellen. Der Ortsverwaltungsrat dankt Ihnen für Ihr Vertrauen.

Wir hoffen, Sie alle gesund an einer unserer zukünftigen Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.

Schmitter, Januar 2021  
Der Ortsverwaltungsrat

# Erfolgsrechnung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>	<b>449'200.00</b>	<b>449'200.00</b>	<b>544'215.68</b>	<b>565'981.42</b>	<b>438'600.00</b>	<b>438'600.00</b>
	Nettoergebnis			21'765.74			
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>145'200.00</b>		<b>115'774.94</b>		<b>122'800.00</b>	
<b>011</b>	<b>Legislative</b>	<b>43'500.00</b>		<b>42'222.60</b>		<b>24'400.00</b>	
<b>110</b>	<b>Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen</b>	<b>41'500.00</b>		<b>40'174.60</b>		<b>22'400.00</b>	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Komr	500.00		600.00		400.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	10'000.00		9'847.35		7'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	31'000.00		29'727.25		15'000.00	
<b>111</b>	<b>Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle</b>	<b>2'000.00</b>		<b>2'048.00</b>		<b>2'000.00</b>	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Komr	1'000.00		900.00		1'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	1'000.00		1'148.00		1'000.00	
<b>012</b>	<b>Exekutive</b>	<b>47'000.00</b>		<b>34'729.10</b>		<b>47'000.00</b>	
<b>120</b>	<b>Ortsverwaltungsrat</b>	<b>47'000.00</b>		<b>34'729.10</b>		<b>47'000.00</b>	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Komr	35'000.00		25'125.00		35'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	7'000.00		3'449.30		7'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	5'000.00		6'154.80		5'000.00	
<b>02</b>	<b>Allgemeine Dienste</b>	<b>54'700.00</b>		<b>38'823.24</b>		<b>51'400.00</b>	
<b>022</b>	<b>Allgemeine Dienste, übrige</b>	<b>54'700.00</b>		<b>38'823.24</b>		<b>51'400.00</b>	
<b>220</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>54'700.00</b>		<b>38'823.24</b>		<b>51'400.00</b>	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8'000.00		8'000.00		9'000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	7'000.00		7'336.15		7'000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'800.00		1'356.80		1'500.00	
309900	Spesenentschädigungen	500.00				500.00	
310000	Büromaterial	4'000.00		257.30		2'000.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	3'000.00		888.55		3'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	12'000.00		4'288.15		10'000.00	
313020	Porti, Bank- und Postgebühren	8'000.00		6'789.49		8'000.00	
313200	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	400.00		360.00		400.00	
316100	Mieten, Archivkosten	4'000.00		3'700.00		4'000.00	
363200	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	6'000.00		5'846.80		6'000.00	
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>39'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>35'500.00</b>	<b>26'750.00</b>	<b>15'000.00</b>	
<b>21</b>	<b>Obligatorische Schule</b>	<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>	
<b>218</b>	<b>Tagesbetreuung</b>	<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>	
<b>2180</b>	<b>Schülerhort</b>	<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>		<b>15'000.00</b>	
363200	Beiträge an Gemeinden und Zweckverbände	15'000.00		15'000.00		15'000.00	
<b>23</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>24'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>20'500.00</b>	<b>26'750.00</b>		
<b>230</b>	<b>Berufliche Grundbildung</b>	<b>24'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>20'500.00</b>	<b>26'750.00</b>		
<b>2300</b>	<b>Stipendien</b>	<b>24'000.00</b>	<b>24'000.00</b>	<b>20'500.00</b>	<b>26'750.00</b>		
363701	Stipendien	24'000.00		20'500.00			
450100	Entnahmen aus Lehrlingsfonds		24'000.00		26'750.00		
<b>3</b>	<b>KULTUR, SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>63'500.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>40'608.00</b>	<b>10'780.00</b>	<b>69'500.00</b>	<b>10'000.00</b>
<b>32</b>	<b>Kultur, übrige</b>	<b>35'000.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>23'748.00</b>	<b>10'780.00</b>	<b>41'000.00</b>	<b>10'000.00</b>
<b>321</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>	
<b>3210</b>	<b>Bibliotheken</b>	<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>		<b>2'000.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
<b>322</b>	<b>Musik und Theater</b>	<b>6'000.00</b>		<b>3'716.00</b>		<b>5'000.00</b>	
<b>3220</b>	<b>Musik und Theater</b>	<b>6'000.00</b>		<b>3'716.00</b>		<b>5'000.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	6'000.00		3'716.00		5'000.00	
<b>329</b>	<b>Kultur, übrige</b>	<b>27'000.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>18'032.00</b>	<b>10'780.00</b>	<b>34'000.00</b>	<b>10'000.00</b>
<b>3290</b>	<b>Kulturförderung</b>	<b>27'000.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>18'032.00</b>	<b>10'780.00</b>	<b>34'000.00</b>	<b>10'000.00</b>
311010	Fahnen, Kunstgegenstände, Wappen	500.00		-240.00		500.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	12'500.00		4'272.00		12'500.00	
363610	Kosten Generalabonnement	14'000.00		14'000.00		14'000.00	
363620	Schülertag					7'000.00	
425010	Ertrag Generalabonnement		14'000.00		10'780.00		10'000.00



# Erfolgsrechnung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>34</b>	<b>Sport und Freizeit</b>	<b>28'500.00</b>		<b>16'860.00</b>		<b>28'500.00</b>	
<b>341</b>	<b>Sport</b>	<b>15'000.00</b>		<b>6'260.00</b>		<b>15'000.00</b>	
<b>3410</b>	<b>Sport</b>	<b>15'000.00</b>		<b>6'260.00</b>		<b>15'000.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	15'000.00		6'260.00		15'000.00	
<b>342</b>	<b>Freizeit</b>	<b>13'500.00</b>		<b>10'600.00</b>		<b>13'500.00</b>	
<b>3420</b>	<b>Freizeit</b>	<b>13'500.00</b>		<b>10'600.00</b>		<b>13'500.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	3'500.00		600.00		3'500.00	
363630	Jugendarbeit	10'000.00		10'000.00		10'000.00	
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>12'500.00</b>		<b>9'303.05</b>		<b>12'500.00</b>	
<b>52</b>	<b>Invalidität</b>	<b>10'000.00</b>		<b>7'803.05</b>		<b>10'000.00</b>	
<b>524</b>	<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>10'000.00</b>		<b>7'803.05</b>		<b>10'000.00</b>	
<b>5240</b>	<b>Beiträge an Invalide/Organisationen/Heime</b>	<b>10'000.00</b>		<b>7'803.05</b>		<b>10'000.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	10'000.00		7'803.05		10'000.00	
<b>53</b>	<b>Alter und Hinterlassene</b>	<b>2'500.00</b>		<b>1'500.00</b>		<b>2'500.00</b>	
<b>535</b>	<b>Leistungen und das Alter</b>	<b>2'500.00</b>		<b>1'500.00</b>		<b>2'500.00</b>	
<b>5350</b>	<b>Dienstleistungen und Beiträge für das Alter</b>	<b>2'500.00</b>		<b>1'500.00</b>		<b>2'500.00</b>	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'500.00		1'500.00		2'500.00	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>9'861.50</b>	<b>7'572.45</b>	<b>8'500.00</b>	<b>4'000.00</b>
<b>61</b>	<b>Strassenverkehr</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>9'861.50</b>	<b>7'572.45</b>	<b>8'500.00</b>	<b>4'000.00</b>
<b>615</b>	<b>Gemeindestrassen</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>9'861.50</b>	<b>7'572.45</b>	<b>8'500.00</b>	<b>4'000.00</b>
<b>6150</b>	<b>Strassen, Brücken und Plätze</b>	<b>15'500.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>9'861.50</b>	<b>7'572.45</b>	<b>8'500.00</b>	<b>4'000.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	500.00		570.00		500.00	
314100	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	15'000.00		9'291.50		8'000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		5'000.00		7'572.45		4'000.00
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>73'000.00</b>	<b>55'822.00</b>	<b>63'862.00</b>	<b>59'803.00</b>	<b>73'750.00</b>	<b>55'822.00</b>
<b>81</b>	<b>Landwirtschaft</b>	<b>37'300.00</b>	<b>53'822.00</b>	<b>31'784.20</b>	<b>54'643.00</b>	<b>36'550.00</b>	<b>53'822.00</b>
<b>812</b>	<b>Strukturverbesserung</b>	<b>37'300.00</b>	<b>53'822.00</b>	<b>31'784.20</b>	<b>54'643.00</b>	<b>36'550.00</b>	<b>53'822.00</b>
<b>8121</b>	<b>Schmitterhof</b>	<b>16'500.00</b>	<b>14'500.00</b>	<b>13'753.75</b>	<b>14'500.00</b>	<b>13'500.00</b>	<b>14'500.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	500.00		150.00		500.00	
313400	Sachversicherungsprämien	1'000.00		898.15		1'000.00	
314400	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	15'000.00		12'705.60		12'000.00	
447000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		14'500.00		14'500.00		14'500.00
<b>8122</b>	<b>Waldhaus / Falkenhütte</b>	<b>4'700.00</b>		<b>3'045.40</b>		<b>5'950.00</b>	
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'000.00		360.00		1'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	200.00				200.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000.00		1'179.00		2'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien			108.10		150.00	
314900	Unterhalt Waldhaus/Falkenhütte	1'000.00		1'355.30		2'500.00	
363600	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	500.00		43.00		100.00	
<b>8123</b>	<b>Pachtland Schweiz</b>	<b>16'100.00</b>	<b>39'322.00</b>	<b>14'985.05</b>	<b>40'143.00</b>	<b>17'100.00</b>	<b>39'322.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'000.00		1'455.00		2'000.00	
309900	Spesenentschädigungen	300.00		332.50		300.00	
310900	Diverse Materialien	300.00		360.15		300.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	5'000.00		5'002.85		5'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	3'000.00		2'170.70		3'000.00	
313700	Steuern und Abgaben	3'500.00		3'172.90		3'500.00	
363400	Perimeterbeiträge	3'000.00		2'490.95		3'000.00	
447001	Pachterträge Rheinauenteile		2'322.00		2'322.00		2'322.00
447002	Pachterträge Bodenpacht Schweiz		37'000.00		37'821.00		37'000.00
<b>82</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>35'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>32'077.80</b>	<b>5'160.00</b>	<b>37'200.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>820</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>35'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>32'077.80</b>	<b>5'160.00</b>	<b>37'200.00</b>	<b>2'000.00</b>
<b>8200</b>	<b>Forstwirtschaft</b>	<b>35'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>32'077.80</b>	<b>5'160.00</b>	<b>37'200.00</b>	<b>2'000.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	12'000.00		10'815.00		13'500.00	
309900	Spesenentschädigungen	1'500.00		1'148.80		1'500.00	
311100	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000.00		2'851.85		2'000.00	
312000	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	500.00		326.70		500.00	
313000	Dienstleistungen Dritter	10'000.00		10'978.95		11'000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	200.00		171.00		200.00	
314500	Unterhalt Wald und Alpen	4'500.00		2'191.00		3'500.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	5'000.00		3'594.50		5'000.00	
425000	Verkäufe		2'000.00		5'160.00		2'000.00

# Erfolgsrechnung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>100'500.00</b>	<b>350'378.00</b>	<b>269'306.19</b>	<b>461'075.97</b>	<b>136'550.00</b>	<b>368'778.00</b>
<b>96</b>	<b>Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>100'500.00</b>	<b>320'700.00</b>	<b>189'306.19</b>	<b>461'075.97</b>	<b>136'550.00</b>	<b>320'200.00</b>
<b>961</b>	<b>Zinsen</b>		<b>106'700.00</b>		<b>109'422.37</b>		<b>106'700.00</b>
<b>9610</b>	<b>Zinsen</b>		<b>106'700.00</b>		<b>109'422.37</b>		<b>106'700.00</b>
440100	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		100.00		83.70		100.00
440200	Zinsen Finanzanlagen		600.00		448.72		600.00
440900	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		96'000.00		96'151.95		96'000.00
442000	Dividenden		10'000.00		12'738.00		10'000.00
<b>963</b>	<b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>	<b>100'500.00</b>	<b>214'000.00</b>	<b>80'897.10</b>	<b>272'153.60</b>	<b>136'550.00</b>	<b>213'500.00</b>
<b>9630</b>	<b>Liegenschaft Freihof</b>	<b>65'000.00</b>	<b>35'000.00</b>	<b>35'149.06</b>	<b>57'755.00</b>	<b>95'000.00</b>	<b>35'000.00</b>
313100	Planungen und Projektierungen Dritter	40'000.00		12'169.80		70'000.00	
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	25'000.00		22'979.26		25'000.00	
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		35'000.00		32'455.00		35'000.00
443900	Übriger Liegenschaftsertrag FV				25'300.00		
<b>9631</b>	<b>Liegenschaft Kessler</b>	<b>3'500.00</b>	<b>8'000.00</b>	<b>3'929.42</b>	<b>18'200.00</b>	<b>3'500.00</b>	<b>8'000.00</b>
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	3'500.00		3'929.42		3'500.00	
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		8'000.00		8'700.00		8'000.00
443900	Übriger Liegenschaftsertrag FV				9'500.00		
<b>9632</b>	<b>Grundstück Hostet Platanenstrasse</b>			<b>1'630.00</b>			
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV			1'630.00			
<b>9633</b>	<b>Grundstücke im Baurecht</b>		<b>115'000.00</b>		<b>111'411.80</b>		<b>112'000.00</b>
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		115'000.00		111'411.80		112'000.00
<b>9634</b>	<b>Grundstücke Österreich</b>	<b>32'000.00</b>	<b>56'000.00</b>	<b>26'451.50</b>	<b>54'196.80</b>	<b>31'050.00</b>	<b>45'000.00</b>
301000	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals		3'000.00	4'365.00		5'000.00	
309900	Spesenentschädigungen			50.00		50.00	
310900	Diverse Materialien		5'000.00	4'378.00		2'000.00	
313000	Dienstleistungen Dritter		15'000.00	11'482.80		15'000.00	
313701	Steuern nach Feldkirch		5'000.00	1'998.50		5'000.00	
313702	Steuern nach Lustenau		4'000.00	4'177.20		4'000.00	
441100	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV		5'000.00		6'137.40		
443900	Übriger Liegenschaftsertrag FV		2'000.00		2'308.70		
447003	Pachterträge Bodenpacht Österreich		49'000.00		45'750.70		45'000.00
<b>9635</b>	<b>Liegenschaft Tramstrasse 2</b>			<b>13'737.12</b>	<b>30'590.00</b>	<b>7'000.00</b>	<b>13'500.00</b>
343000	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV			7'089.27		7'000.00	
343900	Übriger Liegenschaftsaufwand FV			6'647.85			
443000	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV				13'500.00		13'500.00
443900	Übriger Liegenschaftsertrag FV				17'090.00		
<b>969</b>	<b>Finanzvermögen übrige</b>			<b>108'409.09</b>	<b>79'500.00</b>		
<b>9690</b>	<b>Finanzvermögen, übrige</b>			<b>108'409.09</b>	<b>79'500.00</b>		
341900	Kursverluste Fremdwährungen			1'383.54			
344400	Wertberichtigungen Finanzanlagen FV			88'271.55			
344100	Wertberichtigungen Sachanlagen FV			18'754.00			
444000	Wertberichtigungen Anlagen FV				79'500.00		
<b>99</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>		<b>29'678.00</b>	<b>80'000.00</b>			<b>48'578.00</b>
<b>990</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>		<b>29'678.00</b>	<b>80'000.00</b>			<b>48'578.00</b>
<b>9900</b>	<b>Nicht aufgeteilte Posten</b>		<b>29'678.00</b>	<b>80'000.00</b>			<b>48'578.00</b>
389400	Einlagen in Ausgleichsreserve			80'000.00			
489400	Entnahmen aus Ausgleichsreserve		29'678.00				48'578.00

## Zweistufige Erfolgsrechnung

Bezeichnung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>Betrieblicher Aufwand</b>						
30 Personalaufwand	81'800.00		67'161.55		86'950.00	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	214'900.00		152'337.44		210'550.00	
36 Transferaufwand	124'000.00		94'031.80		105'600.00	
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>420'700.00</b>		<b>313'530.79</b>		<b>403'100.00</b>	
<b>Betrieblicher Ertrag</b>						
42 Entgelte		21'000.00		23'512.45		16'000.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		24'000.00		26'750.00		
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>		<b>45'000.00</b>		<b>50'262.45</b>		<b>16'000.00</b>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>420'700.00</b>	<b>45'000.00</b>	<b>313'530.79</b>	<b>50'262.45</b>	<b>403'100.00</b>	<b>16'000.00</b>
<b>Nettoergebnis</b>		<b>375'700.00</b>		<b>263'268.34</b>		<b>387'100.00</b>
<b>Finanzaufwand</b>						
34 Finanzaufwand	28'500.00		150'684.89		35'500.00	
44 Finanzertrag		374'522.00		515'718.97		374'022.00
<b>Nettoergebnis</b>	<b>346'022.00</b>		<b>365'034.08</b>		<b>338'522.00</b>	
<b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>	<b>449'200.00</b>	<b>419'522.00</b>	<b>464'215.68</b>	<b>565'981.42</b>	<b>438'600.00</b>	<b>390'022.00</b>
<b>Nettoergebnis</b>		<b>29'678.00</b>	<b>101'765.74</b>			<b>48'578.00</b>
38 Einlage in Ausgleichsreserve			80'000.00			
48 Entnahmen aus Ausgleichsreserve		-29'678.00				-48'578.00
<b>Nettoergebnis</b>		<b>29'678.00</b>		<b>80'000.00</b>		<b>48'578.00</b>
<b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>449'200.00</b>	<b>449'200.00</b>	<b>544'215.68</b>	<b>565'981.42</b>	<b>438'600.00</b>	<b>438'600.00</b>
<b>Erfolg</b>			<b>21'765.74</b>			

## Investitionsrechnung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2020		Rechnung 2020		Budget 2021	
		Ausgaben	Einnahme	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>					<b>170'000.00</b>	<b>170'000.00</b>
8710.509000	Photovoltaikanlage Zentrum Rheinauen					<b>170'000.00</b>	
140900	Photovoltaikanlage Zentrum Rheinauen						<b>170'000.00</b>

## Bürgerversammlung

Spargelgutscheine



Versammlung mit der Jugendmusik Diepoldsau-Schmitter



## Pachtland

Wasserzugang für Kiebitz-Jungtiere



Reiterhof Hämmerle, Lustenau



## Christbaumverkaufstag

Neues Netzgerät



Massnahmen umgesetzt



Baumauswahl



**Verschiedenes**

Vorbereitung Pflanzgärten



Einladung bei der Ortsgemeinde Diepoldsau



**Forstarbeiten**

Christbäume pflanzen



Käfer im Baum



Rodung Till



**Grabenabflachung**

vorher



nachher



# Bilanz

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonto	1. Januar 2020	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2020
<b>01</b>	<b>AKTIVEN</b>	<b>18'178'341.81</b>	<b>5'459'119.55</b>	<b>5'396'729.01</b>	<b>18'240'732.35</b>
<b>010</b>	<b>Finanzvermögen</b>	<b>17'978'341.81</b>	<b>5'459'119.55</b>	<b>5'396'729.01</b>	<b>18'040'732.35</b>
<b>0100</b>	<b>Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen</b>	<b>1'013'374.10</b>	<b>2'752'586.62</b>	<b>3'005'117.58</b>	<b>760'843.14</b>
<b>1002</b>	<b>Bank</b>	<b>1'013'374.10</b>	<b>2'752'586.62</b>	<b>3'005'117.58</b>	<b>760'843.14</b>
100210	KK St.Galler Kantonalbank	24'330.79	7'679.00	3'017.42	28'992.37
100220	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	67'635.41	757'581.62	764'405.70	60'811.33
100230	KK Alpha RHEINTAL Bank	53'230.50	1'561'787.65	1'430'930.50	184'087.65
100240	Dornbirner Sparkasse EUR	377'496.70	50'210.35	28'276.87	399'430.18
100250	Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter EUR	3'079.65	514	13.61	3'580.04
100260	KK Raiffeisenbank Diepoldsau-Schmitter	487'601.05	374'814.00	778'473.48	83'941.57
<b>0101</b>	<b>Forderungen</b>	<b>75'542.93</b>	<b>347'806.71</b>	<b>293'634.43</b>	<b>129'715.21</b>
<b>1010</b>	<b>Forderungen aus Lieferungen und Leist. ggü.Dritten</b>	<b>69'288.60</b>	<b>316'925.65</b>	<b>287'380.10</b>	<b>98'834.15</b>
101000	Forderungen Pächter	25'681.00	187'245.80	205'952.80	6'974.00
101010	Debitoren-Sammelkonto	43'607.60	129'679.85	81'427.30	91'860.15
<b>1014</b>	<b>Transferforderungen</b>	<b>6'254.33</b>	<b>30'881.06</b>	<b>6'254.33</b>	<b>30'881.06</b>
101420	Verrechnungssteuern	6'254.33	30'881.06	6'254.33	30'881.06
<b>0102</b>	<b>Kurzfristige Finanzanlagen</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>
<b>1023</b>	<b>Festgelder</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>
<b>102310</b>	<b>Festgeld Alpha RHEINTAL Bank</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>	<b>900'000.00</b>
<b>0104</b>	<b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>13'700.00</b>	<b>12'200.00</b>	<b>13'700.00</b>	<b>12'200.00</b>
1044	RA Finanzaufwand / Finanzertrag	13'700.00	12'200.00	13'700.00	12'200.00
104400	Finanzaufwand / Finanzertrag	13'700.00	12'200.00	13'700.00	12'200.00
<b>0107</b>	<b>Finanzanlagen</b>	<b>8'880'550.78</b>	<b>900'526.22</b>	<b>1'165'523.00</b>	<b>8'615'554.00</b>
<b>1070</b>	<b>Aktien und Anteilscheine</b>	<b>4'177'101.28</b>	<b>550'000.00</b>	<b>303'768.00</b>	<b>4'423'333.28</b>
107000	Aktien und Anteilscheine	1'160'921.28	100'000.00	83'928.00	1'176'993.28
107010	Strukturierte Produkte	764'680.00	450'000.00	219'840.00	994'840.00
107020	Anteilscheine Genossenschaft für Alterswohnungen	2'251'500.00			2'251'500.00
<b>1071</b>	<b>Verzinsliche Anlagen</b>	<b>4'703'449.50</b>	<b>350'526.22</b>	<b>861'755.00</b>	<b>4'192'220.72</b>
107100	Kassenobligationen / Obligationen	4'404'630.00	350'415.00	861'755.00	3'893'290.00
107101	Raiba Diepoldsau-Schmitter, Firmen-Sparkonto	118'962.34	59.48		119'021.82
107102	St. Galler Kantonalbank Aktionärs-Sparkonto	13'527.56	10.14		13'537.70
107103	Alpha RHEINTAL Bank - Alpha Sparen	166'329.60	41.60		166'371.20
<b>0108</b>	<b>Sachanlagen FV</b>	<b>7'095'174.00</b>	<b>546'000.00</b>	<b>18'754.00</b>	<b>7'622'420.00</b>
<b>1080</b>	<b>Grundstücke FV</b>	<b>6'031'174.00</b>	<b>79'500.00</b>	<b>17'754.00</b>	<b>6'092'920.00</b>
108000	Grundstück Platanenstrasse	263'000.00			263'000.00
108010	Grundstücke im Baurecht	2'870'710.00	79'500.00		2'950'210.00
108020	Pachtland Österreich	2'897'464.00		17'754.00	2'879'710.00
<b>1084</b>	<b>Gebäude FV</b>	<b>1'064'000.00</b>	<b>466'500.00</b>	<b>1'000.00</b>	<b>1'529'500.00</b>
108400	Liegenschaft Freihof	815'000.00			815'000.00
108410	Liegenschaft Kessler	249'000.00			249'000.00
108420	Liegenschaft Tramstrasse 2		466'500.00	1'000.00	465'500.00
<b>014</b>	<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>200'000.00</b>			<b>200'000.00</b>
<b>0140</b>	<b>Sachanlagen VV</b>	<b>200'000.00</b>			<b>200'000.00</b>
<b>1404</b>	<b>Hochbauten VV</b>	<b>200'000.00</b>			<b>200'000.00</b>
140400	Oekonomiegebäude	100'000.00			100'000.00
140410	Wohnhaus, Scheune mit Milchammer	100'000.00			100'000.00

## Bilanz

Konto	Bestandesrechnung Einzelkonto	1. Januar 2020	Zuwachs	Abgang	31. Dezember 2020
<b>02</b>	<b>PASSIVEN</b>	<b>18'178'341.81</b>	<b>392'495.95</b>	<b>330'105.41</b>	<b>18'240'732.35</b>
<b>020</b>	<b>Fremdkapital</b>	<b>27'697.60</b>	<b>288'512.10</b>	<b>301'137.30</b>	<b>15'072.40</b>
<b>200</b>	<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>27'697.60</b>	<b>288'512.10</b>	<b>301'137.30</b>	<b>15'072.40</b>
<b>2000</b>	<b>Lauf.Verb.aus Lieferungen u.Leistungen v.Dritten</b>	<b>27'697.60</b>	<b>288'512.10</b>	<b>301'137.30</b>	<b>15'072.40</b>
200000	Kreditoren-Sammelkonto	27'697.60	288'512.10	301'137.30	15'072.40
<b>029</b>	<b>Eigenkapital</b>	<b>18'150'644.21</b>	<b>103'983.85</b>	<b>28'968.11</b>	<b>18'225'659.95</b>
<b>291</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>26'750.00</b>		<b>26'750.00</b>	0.00
<b>2910</b>	<b>Fonds im EK</b>	<b>26'750.00</b>		<b>26'750.00</b>	0.00
291000	Lehrlingsfonds	26'750.00		26'750.00	0.00
<b>294</b>	<b>Reserven</b>	<b>420'000.00</b>	<b>80'000.00</b>		<b>500'000.00</b>
<b>2940</b>	<b>Ausgleichsreserve</b>	<b>420'000.00</b>	<b>80'000.00</b>		<b>500'000.00</b>
294000	Ausgleichsreserve	420'000.00	80'000.00		500'000.00
<b>299</b>	<b>Bilanzüberschuss /-fehlbetrag</b>	<b>17'703'894.21</b>	<b>23'983.85</b>	<b>2'218.11</b>	<b>17'725'659.95</b>
<b>2990</b>	<b>Jahresergebnis</b>	<b>2'218.11</b>	<b>21'765.74</b>	<b>2'218.11</b>	<b>21'765.74</b>
299000	Jahresergebnis	2'218.11	21'765.74	2'218.11	21'765.74
<b>2999</b>	<b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>17'701'676.10</b>	<b>2'218.11</b>		<b>17'703'894.21</b>
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	17'701'676.10	2'218.11		17'703'894.21

## Einzelausweis der Beiträge an Vereine, Institutionen und Öffentlichkeit

Empfänger	Verwendung	Betrag
Altersheim Rheinauen	Clownbesuche	500.00
Altersheim Rheinauen	Rollstühle	5'503.05
Altersheim Rheinauen	Spargelgutscheine	200.00
art d'Oséra	Jahresbeitrag	300.00
A-Treff	Jahresbeitrag	500.00
Bibliothek Widnau	Jahresbeitrag	2'000.00
Ehemalige Schweizergardisten	Treffen in Diepoldsau	500.00
FC Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	2'000.00
FerienSpass Mittelhental	Jahresbeitrag	300.00
Generalabonnement SBB		14'000.00
Gymnastikgruppe Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	300.00
Jugendarbeit Diepoldsau	Jahresbeitrag	10'000.00
Jugendfeuerwehr Unterrheintal	Jahresbeitrag	300.00
Kavallerieverein Unterrheintal	Pferdesporttage Diepoldsau	300.00
Kinder-und Jugendheim Bild	Jahresbeitrag	500.00
Klausverein Diepoldsau-Schmitter	Klausbesuche	1'000.00
Krippenfreunde Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	300.00
Männerchor Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	1'000.00
Marktamt Heerbrugg	Jahresbeitrag	100.00
Maschinenring Unterland	Jahresbeitrag	43.00
Musikverein Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	2'000.00
Mütterrunde Diepoldsau-Schmitter	Beitrag Kindermaskenball	300.00
Naturschutzbund Vorarlberg	Jahresbeitrag	81.00
Naturschutzgruppe Alta Rhy	Jahresbeitrag	300.00
Naturschutzgruppe Alta Rhy	Sträucheraktion	500.00
Ornithologischer Verein Die Drossel	Jahresbeitrag	106.00
Rheumaliga SG, GR und FL	Jahresbeitrag	100.00
Schule Diepoldsau-Schmitter	Schülerhort	15'000.00
Schupferinnen	Jahresbeitrag	1'000.00
Spielgruppe Diepoldsau-Schmitter	Grill und Feuerschale	175.00
Spielgruppe Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	300.00
Spitex Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	500.00
Sternwarte Kanti Heerbrugg	Jahresbeitrag	100.00
SVD Diepoldsau-Schmitter Aktivriege	Jahresbeitrag	500.00
SVD Diepoldsau-Schmitter Frauenriege	Jahresbeitrag	300.00
SVD Faustball	Jahresbeitrag	2'000.00
SVD Faustball	U20/U12/U14 Schweizer Meisterschaft	560.00
Tennisclub Diepoldsau-Schmitter	Jahresbeitrag	300.00
Theatergruppe Rhybrugg	Jahresbeitrag	500.00
Theatergruppe Rhybrugg	Beitrag Jubiläumsjahr	216.00
TIXI Rheintal	Jahresbeitrag	300.00
Verein Rhein-Schauen	Jahresbeitrag	210.00
Verein Rhyboot	Jahresbeitrag	100.00
Wohnheim Felsengrund	Jahresbeitrag	100.00
<b>TOTAL</b>		<b>65'194.05</b>



## 1 Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet. Diese können bei der Ortsgemeinde Schmitter bezogen werden.

## 2 Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
2910	Fonds im Eigenkapital	26'750.00		26'750.00	0.00
2940	Ausgleichsreserve	420'0000.00	80'000.00		500'000.00
2990	Jahresergebnis	2'218.11	21'765.74	2'218.11	21'765.74
2999	kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	17'701'676.10	2'218.11		17'703'894.21
29	Total Eigenkapital	18'150'644.21	103'983.85	28'968.11	18'225'659.95

## 3 Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Die Ortsgemeinde Schmitter hat per 31. Dezember 2020 keine Rückstellungen bilanziert.

## 4 Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Die Ortsgemeinde Schmitter verfügt per 31. Dezember 2020 über keine Beteiligungen.

## 5 Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Ortsgemeinde Schmitter verfügt per 31. Dezember 2020 über keine Eventualverbindlichkeiten.

## 6 Anlagespiegel Finanz- und Sachanlagen des Finanzvermögens

Konto	Anschaffungskosten		
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umgl. (+/-)	Stand per 31.12.
<b>107 Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>8'471'844.87</b>	<b>-176'836.45</b>	<b>8'295'008.42</b>
1070 Aktien und Anteilscheine	4'094'729.87	322'748.55	4'417'478.42
1071 Verzinsliche Anlagen	4'377'115.00	-499'585.00	3'877'530.00
1072 Langfristige Forderungen	0.00	0.00	0.00
1079 Übrige langfristige Finanzanlagen	0.00	0.00	0.00
<b>108 Sachanlagen FV</b>	<b>7'095'174.00</b>	<b>466'500.00</b>	<b>7'561'674.00</b>
1080 Grundstücke FV	6'031'174.00	0.00	6'031'174.00
1084 Gebäude FV	1'064'000.00	466'500.00	1'530'500.00
1086 Mobilien FV	0.00	0.00	0.00
1089 Übrige Sachanlagen FV	0.00	0.00	0.00
<b>Total</b>	<b>15'567'018.87</b>	<b>289'663.55</b>	<b>15'856'682.42</b>

### 6.1 Anlagespiegel Verwaltungsvermögen

Konto	Anschaffungskosten		
	Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umgl. (+/-)	Stand per 31.12.
<b>140 Sachanlagen VV</b>	<b>200'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200'000.00</b>
1400 Grundstücke	0.00	0.00	0.00
1401 Strassen, Verkehrswege	0.00	0.00	0.00
1404 Hochbauten	200'000.00	0.00	200'000.00
<b>14 Total</b>	<b>200'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200'000.00</b>

## Anhang der Jahresrechnung

Kumulierte Wertberichtigungen						Buchwert
Stand per 01.01. (+/-)	Wert- berichtigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (+/-) Umglie.d. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.	
<b>109'886.41</b>	<b>-102'965.05</b>	<b>14'693.50</b>	<b>0.00</b>	<b>21'614.86</b>	<b>8'316'623.28</b>	
82'371.41	-90.925.05	14'408.50	0.00	5'854.86	4'423'333.28	
27'515.00	-12'040.00	285.00	0.00	15'760.00	3'893'290.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>0.00</b>	<b>-18'754.00</b>	<b>79'500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60'746.00</b>	<b>7'622'420.00</b>	
0.00	-17'754.00	79'500.00	0.00	61'746.00	6'092'920.00	
0.00	-1'000.00	0.00	0.00	-1'000.00	1'529'500.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
<b>109'886.41</b>	<b>-121'719.05</b>	<b>94'193.50</b>	<b>0.00</b>	<b>82'360.86</b>	<b>15'939'043.28</b>	

Kumulierte Abschreibungen					Buchwert
Stand per 01.01. (-)	Planmässige Abschrei- bungen (-)	Ausserplanm. Abschreib. / Wertbericht. (-)	Abgänge (+) Umglie.d. (+/-)	Stand per 31.12.	Stand per 31.12.
<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200'000.00</b>
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	200'000.00
<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>200'000.00</b>

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2020 sowie die Anträge des Rates über Budget für das Rechnungsjahr 2021 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Ortsverwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2020 sowie die Anträge des Rates über das Budget 2021 den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2020 der Ortsgemeinde Schmitter sei zu genehmigen.
2. Der Antrag des Rates über das Budget für das Rechnungsjahr 2021 sei zu genehmigen.

Wir danken dem Ortsverwaltungsrat, der Kassierin sowie der Ratschreiberin für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben.

Schmitter, 13.01.2021

Die Geschäftsprüfungskommission

Roman Frischknecht-Bischof  
Lydia Schmid-Roth  
Mathias Weder

Vorstehende Jahresrechnung der Ortsgemeinde Schmitter abgelegt und unterzeichnet:

Schmitter, 08. Januar 2021

Die Kassierin:  
Petra Spirig Kunz

Die Jahresrechnung 2020 und das Budget 2021 wurden vom Ortsverwaltungsrat geprüft und gut geheissen:

Schmitter, 08. Januar 2021

Der Ortsverwaltungsrat

Der Präsident:  
Bruno Spirig

Die Ratsschreiberin:  
Marlies Zellweger-Senti

Die Jahresrechnung 2020 und das Budget 2021 wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden:

Schmitter, 13. Januar 2021

Die Geschäftsprüfungskommission

Roman Frischknecht-Bischof  
Lydia Schmid-Roth  
Mathias Weder

Die Jahresrechnung 2020 und das Budget 2021 sind von der Bürgerschaft am 28. März 2021 genehmigt worden.

Schmitter, 28. März 2021

Der Präsident:

Die Ratsschreiberin:

Ortsverwaltungsrat	Bruno Spirig, Präsident Hanspeter Weder-Heule, Vizepräsident Alfred Spirig Remo Spirig-Chéreau Ignaz Benz-Spirig
Geschäftsprüfungskommission	Roman Frischknecht-Bischof, Präsident Lydia Schmid-Roth Mathias Weder
Ratsschreiberin	Marlies Zellweger-Senti
Kassierin	Petra Spirig Kunz
Stimmzähler	Petra Weder Simon Lässer Marlis Huber-Sieber Bianca Grüninger-Frei

### Ressorts

Schmitterhof Stellvertreter	Remo Spirig-Chéreau Bruno Spirig
Forst (Nollen, Gstalden, Till) Stellvertreter	Hanspeter Weder-Heule Alfred Spirig
Christbäume (Rheinauen, Till) Stellvertreter	Hanspeter Weder-Heule Alfred Spirig
Rheinauen (Pflanzgärten) Stellvertreter	Ignaz Benz-Spirig Remo Spirig-Chéreau
Pachtböden, Riet, Flussgräben, Streue Stellvertreter	Alfred Spirig Hanspeter Weder-Heule
Strassen Stellvertreter	Alfred Spirig Hanspeter Weder-Heule
Liegenschaften/Finanzen Stellvertreter	Bruno Spirig Ignaz Benz-Spirig

## Zum Gedenken

Wir gedenken unserer im 2020  
verstorbenen Schmitter Ortsbürger.

Frei Rita	1931
Büchel-Frei Maria	1928
Frei-Weder Klara	1927
Frei-Sieber Frieda	1932
Frei Verena	1936
Waibel-Sieber Paula	1930
Spirig Albert	1936
Frei-Sandholzer Hedwig	1929





[www.og-schmitter.ch](http://www.og-schmitter.ch)